

Orsamentu ba Sidadaun Períodu 2023



ORSAMENTU JERAL ESTADU 2023 (OJE)

Governu Timor-Leste promete atu pública Orsamentu Sidadaun kada tinan hodi asegura sidadaun hotu bele hetan asesu ba informasaun Orsamentu Jerál Estadu ida ne'ebé ho forma asesivel. Nune'e, Ministeriu Finansas dezeña informasaun ba sidadaun sira husi aspetu relevante iha âmbito OJE, hanesan previzaun reseita no detallu despeza sira ne'ebé sei implementa. Política Governu Timor-Leste orienta husi Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu ho objetivu atu sai nasaun ho rendimentu médiu altu iha tinan 2030 hodi asegura ema hotu-hotu asesu ba nesesidade baziku.

PRIORIDADE GOVERNUN BA 2023

Orsamentu ne'ebe hetan ona aprovasaun ho nia objetivu atu financia Programa VIII Governu Konstitusional ba tinan fiskal 2023. Prioridade sanolu resin ne'en mak defini tiha ona iha orsamentu 2023 ho tetu orsamentu billiaun \$3. Tuir mai sekuensia prioridade sanolu resin ne'en, ne'ebe Governu sei implementa iha tinan 2023.



PRIORIDADE 16 GOVERNUN BA 2023

Ba tinan fiskal 2023, aloka tiha ona millaun \$ 600 atu financia medidas xave 275 hosi GOP ne'ebé organiza ona ba área estratéjika 16 ne'ebe aliña ho subsetór sira hosi Planu Estratéjiku Nasional (PED): Agrikultura, Piskas, Piskas no Floresta; Ekonomia no Empregu; Turizmu; Dezenvolvimentu Rural no Uma-kain; Ambiente; Petroleu no Minerais; Eletridade no Enerjia Renovavel; Konetividade Nasional; Bee no Saneamentu; Edukasaun no Formasaun; Saúde; Inklusaun no Protesaun Sosial; Kultura no Patrimoni; Reforma Estadu; Defeza no Seguransa Nasional; Relasaun Internasional no Política Externa.

Agrikultura, Pekuária, Peska no Floresta

\$19.4 M



Ekonomia no Empregu

\$ 31 M



Turizmu

\$ 4.1 M



Dezenvolvimentu Territorial no Habitaun

\$ 136.4 M



Ambiente

\$ 18 M



Petróleu no Minerais

\$ 8.9 M

Eletridade no Energias Renováveis

\$ 6.9 M



Konetividade Nasional

\$ 145.3 M



Be'e no Saneamentu

\$ 3.6 M



Edukasaun no Treinamentu

\$ 38.8 M



Saúde

\$ 31 M



Inklusaun no Protesaun Sosial

\$ 108.3 M

Kultura no Patrimôniu

\$ 8.3 M

Reforma no Estadu

\$ 24.1 M



Defeza e Seguransa Nasional

\$ 23.1 M

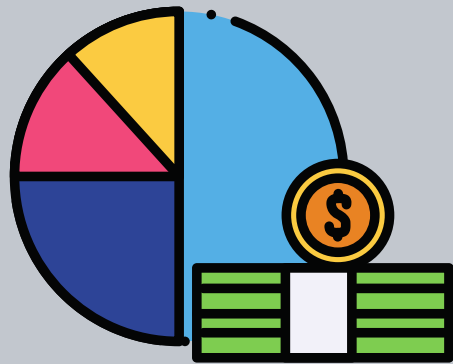
Relasoens Internasionais no Política Externa

\$ 8.9 M



PREVIZAUN MAKRO EKONOMIA OJE

PRODUTU INTERNU BRUTO (PIB)



PIB iha 2022 3.3%
Espetativa PIB iha 2023 sei atinji 3.5%

Produtu Internu Bruto real hanesan medida ou sasukat rezultadu ekonomia ne'ebe mak kalkula hosi efeitu inflasaun, PIB la'os Petroleu la inklui valor akresentadu hosi industria petroliferu.

INFLASAUN



Inflasaun sa'e 7.2% iha 2022
Espetativa sei tun 5.5% 2023

Indise Presu Konsumidores (IPK) sukat mudansa iha nivel presu média husi raga sasán no servisu ne'ebe sosa husi uma-kain sira. Mudansa IPK mak nudar taxa inflasaun.

RESEITA DOMESTIKA



Reseita Domestika iha 2022 Milliaun \$153.7
Espetativa Milliaun \$174.9 iha 2023.

Reseita domestika kompostu husi impostu, taxa no enkargu, jurus hosi saldo bankaria no reseita husi ajensia autonoma sira.

RENDIMентU SUSTANTAVEL ESTIMADU (RSE)



RSE iha 2022 milliaun \$554.1
Espetativa Milliaun \$490.1 iha 2023

Rendimento Sustentavel Estimadu (RSE) mak montate ne'ebe mak bele dada hosi fundus petroliferu iha tinan ida nia laran hodi garantia fundu petroliferu labele hotu. Ida ne'e determina iha nivel 3% hosi rikusoin minarai nian tomak.

IMPRESTIMUS

Imprestimu iha 2023:
Milliaun \$74.1



Atu konstrui

Portu Maritima

Aeroportu

FUNDU PETROLIFERU & SUSTENTABILIDADE FISKAL



Minarai & Gas



Alerta Financeiru

Timor-Leste nia Fundu Petroleu mak finansia ba maioria Orsamentu Jeral Estadu.
Liu ona tinan 10 mak levantamentu husi Fundu Petroliferu bo'ot liu ninia Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE).
Fundu refere sei hotu no Governu Timor-Leste halo hela jestaun risku ba investimentu fundu liu hosi segmentasaun fundu ba iha karrega karteira investimentu fundu petroliferu ba kresimentu no likides karteira ativo ne'ebe ho menus risku, ne'e sei finansia depois tinan tolu nia laran.

MUDANSAS ESTRUTURA ORSAMENTU BAZEIA PROGRAMA OJE 2023



1

1. Depois promulgasaun Lei de Enquadramento Orçamental (Lei n.º. 2/2022), prosesu orsamentasaun agora adota prosesu ida "etapa-rua"; Grande Planu Opsoens (GOP) no Planu Jeral Proposta Estadual.

2

a) GOP, hatun hosi PED, ho objetivu hodi hatutan lakuna entre planeamentu no orsamentu, liu hosi identifikaun medidas planeadu ba kada tinan no iha implikasoens orsamentaisis. b) Medidas GOP ba 2023 identifika tiha ona áreas investimentu estratéjikas sanolu resin ne'en ba 2023.

DESPEZA



Despeza Governu

Despeza Governu iha 2023 hamutuk billiaun \$3 (inklui komitmentu parseirus dezvoltamentu).

Apoio Orçamental Directo

- Hosi Uniaun Europa - \$ 3.30 M
- Hosi Australia - \$ 1.60 M

TRANSPARÊNCIA E RESPONSABILIDADE ORÇAMENTAL

OJE 2023 iha markador sira ne'ebe mak ezize responsabilizasaun governo kona ba questoons transversais nudar igualdade gêneru, inklusaun sosial, nutrisaun, klima no kadeia valor.

1. OJE BAZEIA BA MARKADOR GÊNERU

- A Prinsipal - \$205 M
- B Signifikante - \$ 307 M



2. OJE BAZEIA BA MARKADOR LABARIK

- A Espezifika - \$231 M
- B Expanded - \$411 M



3. OJE BAZEIA BA MARKADOR NUTRISAUN

- A Nutrisaun Espezifika - \$ 13.17 M
- B Nutrisaun Sensetivu - \$ 67.33 M



4. OJE BAZEIA BA MARKADOR KLIMA

- A Altamente Relevante - \$ 46 M
- B Kaman Relevante - \$ 13.03 M



5. OJE BAZEIA BA MARKADOR KLIMA

- A Produsaun (P) - \$ 18.49 M
- B Distribuisaun - \$ 48 M
- C Komérsiu bazeia ba Grossu/Vareju (CGR) - \$ 1.75 M
- D Konsumu (C) - \$45 M
- E Industria/Prosesamentu (I/P) - \$ 0.593 M



3. 1. PROGRAMA 980: IGUALDADE JENERU NO INKLUSAUN SOSIAL

Inklusaun Sosial.

Governu investe milliaun \$259 ba programa nasional hodi promove igualdade jeneru no inklusaun sosial.



Ratifikasaun Orsamentu 2023 sei finansia medidas komplementares 13, tuir mai ne'e:

- 1 Kriasaun fundu veteranus billiaun \$ 1.
- 2 Atribuisaun fulan décimo terceiro ho valor \$ 200 kada família (exklui funsionáriu públikus) milliaun \$ 70.
- 3 Uma Kbi'ik laek mais milliaun \$ 25.
- 4 Bolsa ba kategoria melhor estudante hosi eskola ensino primáriu no sekundáriu milliaun \$ 7.5
- 5 Programa de Mão de Obra do Posto Administrativo (PEMOPA) milliaun \$ 7.2.
- 6 Revitalizasaun kafé no subsidiu ba kafé lakuten milliaun \$ 6.4
- 7 Regime salarial especial PNTL totaliza 4096 beneficiáriu \$5.1 M.
- 8 Konstrusaun sede artes marciais \$ 2.5 M
- 9 Programa edukasaun domisiliar \$ 2.1 M
- 10 Internet grátis ba eskola \$ 1.1 M
- 11 Subsídio abitasaun ba PNTL & F-FDTL \$1.9 M
- 12 Estabelecimentu servisu sekretáriu Estado ba assuntus servisu rai liur nian trilhaens \$ 500.
- 13 Empregu ba kategoria melhor universidade trilhaens \$ 438

OJE BA MUNISIPIU BA PERIODU 2023



MUNISIPIU

Orsamentu ba Munisipiu iha 2023: Milliaun \$214 ka 7% hosi OJE

Fundu Dezenvolvimentu Especial

- Fundu Especial Dezenvolvimentu Atauro: \$ 13.4 M
- Fundu Especial Dezenvolvimentu RAEOA: \$ 36 M

PROGRAMA NASIONAL DEZENVOLVE MUNISIPIUS PERÍODU 2023

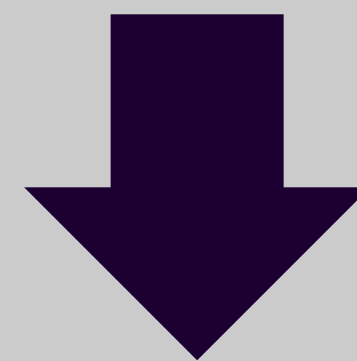
1

Nasional Apoiu Direta ba munisipiu \$96.30 M (Munisipiu simu no implementa)

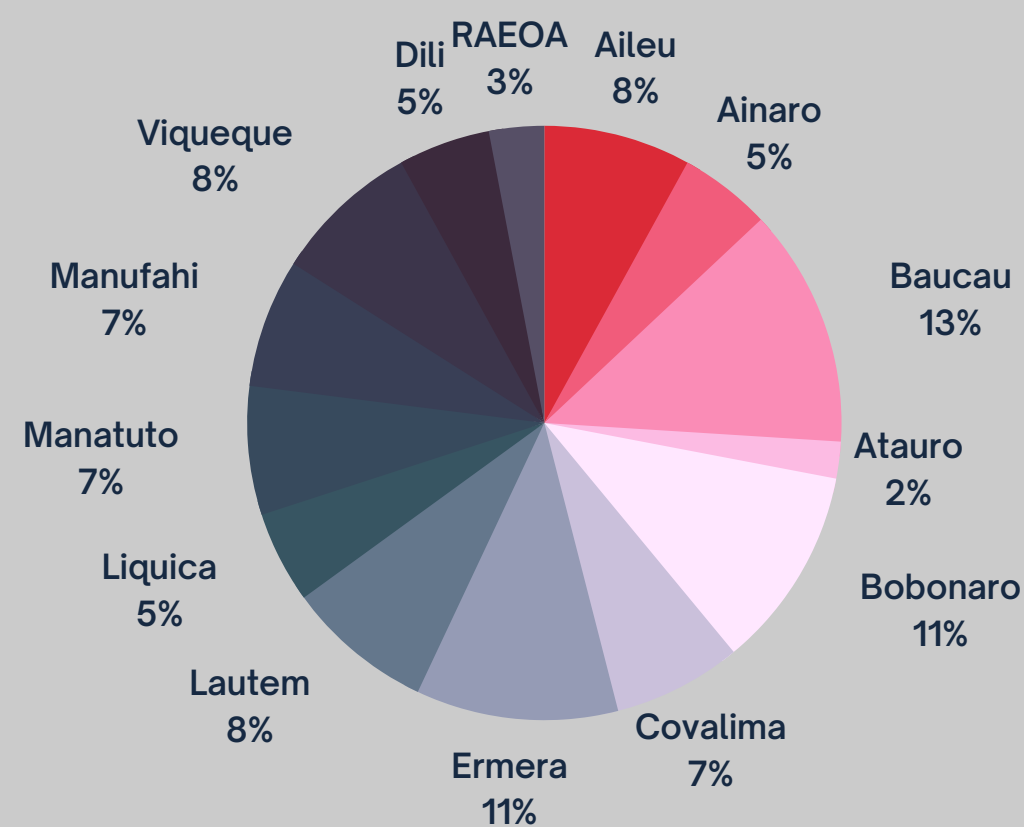
2

National indirect Support \$70.8 Million (National directly implement in the field)

UKL \$76.3M PMOHA \$36,000 PNDS \$23M PDIM \$6.7M PMOPA \$6.3M



PROGRAMA NASIONAL DEZENVOLVE MUNISIPIUS PERÍODU 2023



UKL (Uma Kbi'it Laek)
 PNDS (Programa Nasional Dezenvolvimentu Suku)
 PMOHA (Programa Movimentu Hafoun Aldeia)
 PDIM (Programa Dezenvolvimentu Integradu Munisipiu)
 PMOPA (Post Administrativo Mao de Obra)

INFORMASAUN SELUK

Atu hetan informasaun liután, bele haree iha dokumentu suporta sira hanesan Relatóriu, Dezenvolvimentu Orsamentais no Elementu Informativos, ne'ebé pública tiha ona iha website Ministériu Finansas nian: www.mof.gov.tl

Ita mós bele asesu informasaun seluk iha Portál Transparénsia Orsamentu (<http://www.budgettransparency.gov.tl/>).

Fontes Kapa Fotografia: Tony Soares

Fontes dados no Figura: Ministériu Finansas, Timor-Leste.

Atu hetan informasaun detalhe liután bele kontaktu ba Diretór Nasional Orsamentu Sr. Salomão Yaquim iha número telemovel: 77305809 ka liu hosi email: syaquim@mof.gov.tl ka bele mós kontaktu Diretór Jerál Planeamentu no Orsamentu, Sr. Jose Alexandre de Carvalho iha número telemovel: 77304362 ka liu hosi email: jcarvalho@mof.gov.tl

Atu hetan informasaun detallu liu tan bele kontaktu ba Diretór Nasional Orsamentu Sr. Salomão Yaquim iha número tlf: 77305809 ka liu hosi email: syaquim@mof.gov.tl ka bele mós kontaktu Diretór Jerál Planeamentu no Orsamentu, Sr. Jose Alexandre de Carvalho iha número tlf: 77304362 ka liu hosi email: jcarvalho@mof.gov.tl

Rui Augusto Gomes
 Ministru Finansas